

1867-7

AFSENDER

Carl Jacobsen

MODTAGER

J. C. Jacobsen

FAKTA

Type:  
Letter

Sprog:  
Dansk

Afsendersted:  
Marseille

Arkivplacering:  
uden eget FA-nr., kasse F 3,2

Keywords:  
Rejsebrev, bryggeriteknologi,  
rejsebrev

SUMMARY

Om bryggeriteknik og Carls glæde over snart at skulle rejse gennem Alperne.

TRANSSKRIFTION

II

jeg bør naturlv. også kjende dette, og det håb voxer hos mig engang at kunne optage overgjæringen i min fabrication på en anden måde. **Ale** (A propos fortæl mig engang hvordan holder Dit øl sig har Hatt og den gamle skole ret at man kan ikke bruge damp til gammeløls brygning ????)

Jeg venter endnu dette brev fra moder her i Marseille. Det vil måske krydse dette. Det næste brev vilde jeg gjerne have i Milano. Dér tænker jeg at være Løverdag og Søndag 20-21 Juli 1867 [tilføjet med blyant]. Det påfølgende brev kan jeg jo så få i München.

—

Jeg vil nu skrive til Kolb - lade som om jeg ikke veed at Du har skrevet; så skulde ham da skee en ulykke hvis han ikke holder ord.

—

Det er en selvfølge at jeg vil besøge Sedlmayr da Du troer det kan være mig nyttigt. At gå til Stutgard også kunde vel lade sig gjøre

Du veed selv hvor stor eller hvor lille omveien er. Men jeg skal sige Dig at jeg har tænkt mig at jeg dog må arbeide nogen tid (1-2 måneder) i vinter i München og det vilde jeg gjøre når jeg var færdig i Wien; så mente jeg at jeg fra München kunde gå til Stutgard da jeg naturl. gjerne vil gjøre Bardilis bekjendtskab. Du må jo forøvrigt bedre vide end jeg om det er såmeget fordeelagtigere at gåe til ham før end efter Wieneropholdet - Du udtaler Dig ikke bestemt derom. Det er jo også en ringe ting at reise dertil.

Det falder mig ind at jeg måske kunde - ja - nei nu vil jeg ikke fortæbe mig i nye gisninger da jeg kun har mit lille jernbanekort. Jeg vil så grumme nødig opgive veien gennem Tyroleralperne ellers var det jo let at lægge en heel anden route, der er snarere for mange end for fåe at vælge imellem.

Nu vil jeg begynde på at slutte. Gid der måtte ligge brev til mig den 20<sup>de</sup> i Milano. Du veed nok at det er en festdag. Der er meer end

J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARLSBERGFONDET

én der da vil savne mig, men hvem det også vil fornøie at vide at jeg er på det sted.

Lev nu vel og vær hilsede begge to fra

Eders Carolus

—

At jeg ikke skal glemme det. Jeg spurgte Velten om kittet og om karrene. Han sagde at han syntes ikke at det var noget at Du vilde have glaskar hos Dig derhjemme. Han meente også at det var unødvendigt og alt for dyrt.

Forresten sagde han, at Du skulde skrive ham til så skulde han sende Dig al ønskelig oplysning. Jeg bad ham om bare at sige mig hvorledes cementen var sammensat, det lovede han at skrive op til mig, men han har meget at tage vare [på] og har sagtens glemt det - og så synes jeg ikke at jeg vil plage ham mere. Forresten er han venligheden selv imod

mig og jeg har allerede haft adskillige samtaler med ham, der vel have lønnet reisen hertil og besøget hos ham.

—

Indlagte brev bedes besørget til Cand. Sophus

67 <sup>Marseille</sup> <sup>C. M.</sup>  
Jeg bør naturligvis hylde dette, og det skal  
være for mig en gang at kunne opføre  
overføringen i min forklaring på en anden  
måde. ale. (I paper fortæl mig en gang  
hønden holder Dit vil sig her Matt og  
de gamle skole ret at man kan ikke bruge  
damp til jernbanens bygning. 2 2 2.)  
Jeg venter endnu dette brev fra moder  
her i Marseille. Det vil måske krydse  
dette. Det næste her vilde jeg gerne have  
i Milano. Der tænker jeg at være Lørdag  
og Søndag 20-21 juli. <sup>1867</sup> Det påfølgende  
her kan jeg jo så se i et eller andet.  
Jeg vil nu skrive til Kolb - lade se om  
jeg ikke ved at Du har skrevet; så i kulde  
kan da stee en ublyt hvis kan ikke holder  
ord.  
Det er en selvfølge at jeg vil berige Se Havn  
da Du tror det kan være mig nyttigt. At  
gå til Stuttgart og så kunde jo vel lade sig gøre.



Da ved selv hvor stor eller hvor lille om-  
veien er. Men jeg skal sige Dig at jeg har  
tænkt mig at jeg Dig må allerede nogen tid  
(1-2 måneder) i vinter i München og det vilde  
jag gjøre mig jeg var ferdig i Wien; så mente  
jeg at jeg fra München kunne gå til Stuttgart  
da jeg naturl. gjerne vil gjøre Nordens be-  
kendtskab.

Da mig jo forøvrigt bedro vide end jeg om det  
er rimeligt fordelagtigere at gåe til ham  
før end efter Wieneropholdet. De udtaler  
Dig ikke bestemt derom. Det er jo også en ringe  
tids at reise dertil.

Det falder mig ind at jeg måske kunde -  
ja - nei mig vil jeg ikke forstaa mig i nye  
gissinger da jeg kun kan mit lille jernbane hjert.

Jeg vil så gjerne vide om jeg vil reise  
Tysklands alperne eller var det jo let at lægge  
en heel anden route, der er mere for mange  
end for fåe at velge imellem.

Men vil jeg bejvnde på at slutte.  
Gid der måtte ligge hen til mig den 20<sup>de</sup>  
i Milano. Du veed nok det er en fest-  
dag. Der er mere end én der da vil se  
mig, men hvor det også vil frøise at vide  
at jeg er på det sted.  
Løv mig vel y vore tilbede begge to fra  
Ederes Carolus.

At jeg ikke skal glemme det.  
Jeg spurgte Velter om kittet og om karene  
Han sagde at han syntes ikke at det var  
noget at Du vilde have flasker her  
Dij derhenne. Han mente også at det var  
uvidendigt y alt for dyrt.  
Poresten sagde han, at Du skulde skrive  
ham til så skulde han sende. Dij al ønske  
høj oplysning. Jeg bad ham om bare at  
sige mig hvorledes cæsenter var sammens-  
sat, det lovede han at skrive op til mig,  
men han har sagt at Tage vare y har sagtens  
glemt det - og så spørger jeg ikke at jeg vil flage ham  
mere. Poresten er han vellykkelig selv i vord



J. C. JACOBSENS ARKIV  
CARISBERGFONDET

niz y jf har allerede haft adskillige sam-  
taler med ham, der vel have været rei-  
se hertil y berøjet hos ham.

Indlagt her liden berøjet til  
Cand. Sophus.